

पाठ-योजना (CURRICULUR PLANNER)

प्रोग्राम का नाम (PROGRAME NAME): BAP SEM V GE-1

कोर्स का नाम COURSE NAME : अनुवाद : व्यवहार और सिद्धांत

सेमेस्टर की अवधि : जुलाई से नवंबर

सप्ताह	पाठ / अध्याय	शिक्षण पद्धति/आंतरिक मूल्यांकन
1.	इकाई 1 1. भारत का भाषायी परिदृश्य और अनुवाद का महत्व	विषय आधारित व्याख्यान
2.	2. अनुवाद का स्वरूप	सामूहिक चर्चा
3.	3. अनुवाद के उपकरण - कोश ग्रन्थ	स्मार्ट क्लासरूम का प्रयोग
4.	4. अनुवाद प्रक्रिया	
5.	इकाई 2 1. प्रयुक्ति की अवधारणा; विविध प्रयुक्ति क्षेत्र 2. विविध प्रयुक्ति क्षेत्रों से संबंधित सामग्री के अनुवाद की सामान्य समस्याएं	प्रोजेक्ट प्रस्तुति विविध प्रयुक्ति क्षेत्रों से सम्बंधित सामग्री का अनुवाद टेस्ट एवं असाइनमेंट
6.	3. विभिन्न प्रयुक्ति क्षेत्रों की पारिभाषिक शब्दावली	लिखित परीक्षा
7.	4. अनुवाद की व्यावसायिक संभावनाएँ	
8	कक्षा परीक्षा 1	
9	इकाई 3 अनुवाद व्यवहार -1(अंग्रेजी से हिंदी तथा हिंदी से अंग्रेजी) 1. सर्जनात्मक साहित्य	
10	2. ज्ञान विज्ञान तथा तकनीकी साहित्य	
11	3. समाज विज्ञान	

12	मिड सेमेस्टर ब्रेक	
13	अंग्रेजी से हिंदी तथा हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद का अभ्यास	विषय आधारित व्याख्यान सामूहिक चर्चा स्मार्ट क्लासरूम का प्रयोग प्रोजेक्ट प्रस्तुति टेस्ट एवं असाइनमेंट लिखित परीक्षा
14	इकाई 4 अनुवाद व्यवहार - 2 (अंग्रेजी से हिंदी तथा हिंदी से अंग्रेजी) 1. जनसंचार	
15	2. प्रशासनिक अनुवाद	
16	कक्षा परीक्षा 2	
	सामूहिक चर्चा, विशेष व्याख्यान एवं आंतरिक मूल्यांकन संबंधी गतिविधियाँ	
परिणाम (OUTCOMES): अनुवाद के विभिन्न क्षेत्रों की आवश्यकता को समझने में मदद मिलेगी। सैद्धांतिक ज्ञान के साथ-साथ व्यावहारिक ज्ञान निर्मित होगा।		